
TERMINAL DE MONTRÉAL-EST SECTIONS 95, 96, 97

RENSEIGNEMENTS DESTINÉS AUX NAVIRES

Les versions courantes des documents approuvés sont tenues à jour en ligne. Les exemplaires imprimés ne sont pas contrôlés.

IMPORTANT

- Il est strictement interdit de fumer, sauf dans les zones désignées mises à la disposition des fumeurs!
- Les opérations de manutention de cargaison nécessitent qu'au moins une personne qualifiée soit en poste sur le pont du navire durant le chargement ou le déchargement!
- En cas de déversement d'hydrocarbures ou d'autre situation d'urgence, on doit immédiatement cesser les opérations de manutention de cargaison et aviser la salle de commande du terminal et la personne de contact pour les ordres de voyage.
- En cas de toute situation ou de tout incident qui risque d'avoir un impact sur la santé et/ou les conditions environnementales, on doit immédiatement aviser la salle de commande du terminal au numéro de téléphone d'urgence :

Pour l'Asphalte: 514-968-1981

Pour les Produits Pétroliers Légers: 514-475-4062

ou par radio portative. On doit aussi aviser la personne-ressource pour les ordres de voyage.

Pour plus d'information

Service des activités maritimes de Suncor

marineop@suncor.com

<http://www.suncor.com/marine>

1.3 PROFONDEUR DE L'EAU

La profondeur de l'eau est publié par le port de Montréal qui se trouve sur le lien ci-dessous :

<http://www.port-montreal.com/pmgeo/navires.do?action=getmap&mapname=installations&lang=fr>

Au minimum, le navire doit suivre les politiques ISM de sa compagnie pour les dégagements sous quille et suivre la réglementation de la Garde côtière canadienne. Les capitaines sont avisés qu'ils doivent se conformer en tous points à leurs lignes directrices ISM de référence en ce qui concerne les dégagements sous quille nets lorsqu'ils sont amarrés au terminal. Des exemplaires de la réglementation de la Garde côtière peuvent être obtenus auprès des agents du navire.

- Le Port de Montréal est un port d'eau douce sans marée. La profondeur de l'eau varie selon les conditions météorologiques, qui comprennent des périodes de précipitations abondantes, des périodes de sécheresse et la fonte printanière de la glace et de la neige accumulées.
- Le Service hydrographique du Canada (<http://www.charts.gc.ca/index-fra.asp>) fournit sans interruption aux navigateurs de l'information en temps réel sur les niveaux d'eau à différents endroits dans le Port de Montréal. Il tient aussi des statistiques sur la profondeur de l'eau qui peuvent être utiles aux navigateurs dans la planification de leur voyage.
- Suncor conseille à tous les capitaines, propriétaires, armateurs, courtiers, etc. participant à des expéditions à destination, en provenance ou à l'intérieur du Port de Montréal d'obtenir l'information sur les niveaux d'eau avant la date où le navire doit arriver au port. Le centre des opérations du Port de Montréal maintient une interface avec le Service hydrographique canadien et constitue un autre point de contact pour l'information sur les niveaux d'eau (**voir Section 2, Communications**).

1.4 SERVICES AU POSTE D'AMARRAGE

| | 95 | 96 | 97 |
|-----------------------------------|--|-----|--|
| Livraison de combustible de soute | Non | Non | Non |
| Eau douce | - | - | Disponible par boyau à partir de la borne d'incendie |
| Élimination des ordures | Les ordures provenant du navire ne peuvent être déposées sur le quai ni acceptées d'aucune autre façon à l'installation de Suncor. Des | | |

| Part 8. Tanker: repetitive checks during and after transfer (cont.) | | | | | | | | |
|---|---|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|--|
| 39 | Control of electrical devices and equipment in hazardous zones is complied with | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | |
| 40 41 42 51 | Emergency response preparedness is satisfactory | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | |
| 54 | Electrical insulation of the tanker/terminal interface is effective | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | |
| 55 | Tank venting system and closed operation procedures are as agreed | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | |
| 85 | Individual cargo tank inert gas valves settings are as agreed | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | |
| 86 | Inert gas delivery maintained at not more than 5% oxygen | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | |
| 87 | Cargo tank high level alarms are operational | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | |
| Initials | | | | | | | | |

| Part 9. Terminal: repetitive checks during and after transfer | | | | | | | | |
|---|---|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|---------|
| Item ref | Check | Time | Time | Time | Time | Time | Time | Remarks |
| Interval time:..... hrs | | | | | | | | |
| 18 | Mooring arrangement is effective | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | |
| 19 | Access to and from the terminal is safe | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | |
| 29 | Fendering is effective | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | |
| 32 | Spill containment and sumps are secure | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | |
| 33 | Communications are effective | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | |
| 35 | Supervision and watchkeeping is adequate | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | |
| 36 | Sufficient personnel are available to deal with an emergency | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | |
| 37 | Smoking restrictions and designated smoking areas are complied with | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | |
| 38 | Naked light restrictions are complied with | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | |
| 39 | Control of electrical devices and equipment in hazardous zones is complied with | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | |
| 40 41 47 51 | Emergency response preparedness is satisfactory | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | |
| 54 | Electrical insulation of the tanker/terminal interface is effective | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | |
| 55 | Tank venting system and closed operation procedures are as agreed | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | <input type="checkbox"/> Yes | |
| Initials | | | | | | | | |